

Жалбоподателят твърди и, че не е възможно да се установи причинно-следствена връзка между грешките, за които се твърди, че са допуснати от португалските власти, и последващото отклонение от митнически надзор на стоките и поддържа, че като достига до противоположно заключение Общият съд е нарушил правото на Европейския съюз.

**Иск, предявен на 11 декември 2009 г. — Европейска комисия/Република Естония**

(Дело C-515/09)

(2010/C 63/40)

*Език на производството: естонски*

#### Страни

*Ищец:* Европейска комисия (представители: A. Margheli и K. Saaremäel-Stoilov)

*Ответник:* Република Естония

#### Искания на ищеца

— да се установи, че като не е приела всички закони, подзаконови и административни разпоредби, необходими за транспонирането на Директива 2006/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 година<sup>(1)</sup> (относно управлението на отпадъците от миннодобивните индустрии и за изменение на Директива 2004/35/ЕО), и във всеки случай, като не е съобщила тези разпоредби на Комисията, Република Естония не е изпълнила задълженията си по тази директива,

— да се осъди Република Естония да заплати съдебните разноски.

#### Правни основания и основни доводи

Срокът за транспониране на Директивата във вътрешното законодателство е изтекъл на 1 май 2008 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 102, стр. 15; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 16, стр. 3.

**Преюдициално запитване, отправено от Oberster Gerichtshof (Австрия) на 11 декември 2009 г. — Tanja Borger/Tiroler Gebietskrankenkasse**

(Дело C-516/09)

(2010/C 63/41)

*Език на производството: немски*

#### Запитваща юрисдикция

Oberster Gerichtshof

#### Страни в главното производство

*Жалбоподател:* Tanja Borger

*Ответник:* Tiroler Gebietskrankenkasse

#### Преюдициални въпроси

1. Следва ли член 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета от 14 юни 1971 година за прилагането на схеми за социална сигурност на заети лица, самостоятелно заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността<sup>(1)</sup>, да се тълкува в смисъл, че обхваща — за шестмесечен период — и лице, което след края на двугодишния законоустановен неплатен отпуск за отглеждане на малко дете договаря с работодателя си допълнителен шестмесечен неплатен отпуск, за да получава обезщетение за отглеждане на малко дете или друго съответно обезщетение за максималния законоустановен срок, а след това прекратява трудовото си правоотношение?

2. При отрицателен отговор на първия въпрос:

Следва ли член 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 1408/71 да се тълкува в смисъл, че обхваща — за шестмесечен период — и лице, което след края на двугодишния законоустановен неплатен отпуск за отглеждане на малко дете договаря с работодателя си допълнителен шестмесечен неплатен отпуск, когато през посочения период това лице получава обезщетение за отглеждане на малко дете или друго съответно обезщетение?

<sup>(1)</sup> ОВ L 149, стр. 2; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 1, стр. 26 и поправка — ОВ L 32, 6.2.2008 г., стр. 31.

**Преюдициално запитване, отправено от Tartu Ringkonnakohtus (Република Естония) на 15 декември 2009 г. — AS Rakvere Piim, AS Maag Piimatööstus/Veterinaar- ja Toiduamet**

(Дело C-523/09)

(2010/C 63/42)

*Език на производството: естонски*

#### Запитваща юрисдикция

Tartu Ringkonnakohtus

#### Страни в главното производство

*Жалбоподатели:* AS Rakvere Piim AS, AS Maag Piimatööstus

*Ответник:* Veterinaar- ja Toiduamet